

AVISO SOBRE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

Fecha de entrada en vigor: 15/1/2026

Este aviso explica cómo acceder a su información de salud, cómo presentar una queja HIPAA, su derecho a recibir una copia del aviso y a hablar sobre su contenido con una persona designada. Por favor, léalo detenidamente.

Si tiene alguna pregunta, puede contactar con la Responsable de Cumplimiento y Calidad fuera de las instalaciones llamando al 469.886.0419 o por correo electrónico a Theresa.Bissonnette@espmgmt.com.

COMPRENDIENDO SU HISTORIAL MÉDICO

Cada vez que acude a un hospital, a un médico o a otro proveedor de atención sanitaria, se crea un registro. En él se anotan sus síntomas, los exámenes realizados, los resultados de pruebas, los diagnósticos, los tratamientos y la planificación del seguimiento. A esta información suele llamarse "historial o expediente médico" y es fundamental para organizar su atención y tratamiento. Además, sirve como canal de comunicación entre los distintos profesionales sanitarios que participan en su cuidado.

Comprender qué información se conserva en su historial y cómo puede utilizarse le ayudará a garantizar su exactitud y a entender quién, qué, cuándo, dónde y por qué otros pueden acceder a sus datos de salud. Esta información tiene como objetivo que pueda tomar decisiones informadas antes de autorizar la divulgación de sus datos médicos a otras personas.

CONOZCA SUS DERECHOS SOBRE LA INFORMACIÓN SANITARIA

Su historial médico es propiedad física del profesional sanitario o del centro donde se generó, pero la información que contiene le pertenece a usted. Tiene derecho a solicitar restricciones en ciertos usos y divulgaciones de sus datos, así como a pedir modificaciones en su historial. Entre sus derechos está revisar u obtener una copia de su información médica y recibir un informe detallado de todos los accesos realizados. También puede solicitar que las comunicaciones relativas a su salud se realicen por medios alternativos o en ubicaciones diferentes. Excepto en lo ya realizado, puede revocar cualquier autorización previa para el uso o la divulgación de su información de salud.

NUESTRAS RESPONSABILIDADES

Este despacho está obligado por ley a proteger la confidencialidad de su información médica y a informarle sobre nuestro compromiso legal y nuestras prácticas de privacidad respecto a los datos que recopilamos y gestionamos sobre usted. Además, estamos obligados a cumplir las condiciones de este aviso y a comunicarle si no podemos aceptar alguna restricción o solicitud razonable relacionada con la comunicación de su información sanitaria por medios alternativos o en ubicaciones distintas.

Esta oficina se reserva el derecho de modificar sus prácticas e implementar nuevas disposiciones que refuercen la protección de la privacidad de toda la información médica de los pacientes. Si se realizan cambios, le informaremos en la dirección actual que figure en su historial médico. Si corresponde, también publicaremos las actualizaciones en nuestro sitio web, donde encontrará información sobre nuestro servicio de atención al cliente y/o beneficios.

Excepto en los casos descritos en este aviso, esta oficina se compromete a no utilizar ni divulgar su información médica sin su consentimiento.

CÓMO PODEMOS UTILIZAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA

Utilizaremos su información médica para su tratamiento. Por ejemplo: Los datos obtenidos por un profesional sanitario se incluirán en su historial y se emplearán para determinar el plan de tratamiento más adecuado.

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica, prevalece la versión controlada publicada en línea.

lo mejor para usted. Su médico dejará constancia en su historial de las expectativas respecto a los miembros de su equipo de atención sanitaria. Los integrantes de su equipo documentarán las acciones realizadas y sus observaciones (estos ejemplos pueden variar según el profesional). También facilitaremos a su médico, o al profesional sanitario que le atienda después, copias de diversos informes que puedan ayudarles en su tratamiento.

Utilizaremos su información de salud para fines de facturación. Por ejemplo: Podemos enviarle una factura a usted o a un tercero responsable del pago. Los datos incluidos o adjuntos a la factura pueden contener información que le identifique, así como su diagnóstico, procedimientos realizados y materiales empleados.

Una excepción sería el caso de que usted haya abonado su atención sanitaria directamente; en tal situación, esta consulta debe aceptar la restricción solicitada relativa a la comunicación con su seguro médico.

Utilizaremos su información de salud para las operaciones habituales de gestión sanitaria. Por ejemplo: El personal médico, el responsable de riesgos o de calidad, o los miembros del equipo de mejora de calidad pueden usar los datos de su historial clínico para evaluar la atención y los resultados de su caso y de otros similares. Esta información se empleará para mejorar de forma continua la calidad y la eficacia de la atención sanitaria y los servicios que ofrecemos.

Colaboradores Externos: En nuestra organización, algunos servicios pueden prestarse a través de contratos con personas u organizaciones externas (Colaboradores Externos). Ejemplos de estos servicios incluyen radiología y análisis de laboratorio externos, auditorías, acreditaciones, recopilación de datos de resultados, asesoría legal, entre otros. Cuando se contratan estos servicios, es posible que compartamos parte o la totalidad de su información de salud con el Colaborador Externo para que pueda desempeñar la labor que le hemos encomendado. Sin embargo, exigimos a estos Colaboradores que protejan adecuadamente su información para garantizar su confidencialidad.

Personas Implicadas en Su Atención: El personal sanitario, haciendo uso de su mejor criterio, podría comunicar información de salud relevante a familiares, representantes legales, amistades cercanas u otras personas que usted designe, siempre que dicha información esté relacionada con su atención o el pago de la misma. Si usted no estuviera disponible, estuviera incapacitado o en caso de una emergencia médica, y determinamos que una divulgación limitada sería beneficiosa para usted, podremos compartir cierta información protegida con estas personas sin necesidad de su autorización.

Notificación: Salvo que usted se oponga, podemos utilizar o comunicar información para notificar, o ayudar a notificar, a un familiar, representante legal u otra persona responsable de su cuidado acerca de su ubicación y estado general.

Investigación: Podremos compartir información con investigadores cuando un comité de revisión haya evaluado y aprobado el proyecto de investigación, y establecido protocolos que garanticen la privacidad de sus datos de salud.

Recaudación de fondos: ESP no realiza actividades de recaudación de fondos. No le contactaremos para solicitar donaciones ni compartiremos esa información con fundaciones dedicadas a la recaudación de fondos. (*modificar en caso de que se lleven a cabo actividades de recaudación en el futuro).

Organizaciones de obtención de órganos: De acuerdo con la legislación vigente, podemos compartir información de salud con organizaciones de obtención de órganos u otras entidades dedicadas a la obtención, almacenamiento o trasplante de órganos con el fin de facilitar donaciones y trasplantes de tejidos.

Re-divulgación: La información sanitaria protegida que se utiliza y divulga conforme a la Norma de Privacidad puede ser compartida nuevamente por la persona u organización que la reciba y dejar de estar protegida por dicha norma.

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica, prevalece la versión oficial publicada en línea.

USOS Y DIVULGACIONES REQUERIDOS O PERMITIDOS POR LA LEY

Obligaciones Legales: En ocasiones, la ley nos exige informar determinados datos. Por ejemplo, debemos notificar casos de abuso o negligencia de menores y personas mayores y, en algunos estados, también de parejas. Asimismo, estamos obligados a informar ciertos tipos de lesiones, como las provocadas por armas de fuego. También tenemos que facilitar información a su empleador sobre enfermedades, lesiones o revisiones médicas relacionadas con el trabajo. Otro ejemplo es que debemos compartir datos sobre tumores con los registros estatales correspondientes.

Actividades de Supervisión Sanitaria: Podemos compartir su información de salud con organismos de supervisión sanitaria cuando la ley lo permita para estas actividades. Estos organismos incluyen las entidades responsables de programas como Medicare y Medicaid, así como los colegios profesionales de medicina o enfermería estatales. Las actividades de supervisión abarcan auditorías, investigaciones o inspecciones. Estas acciones son esenciales para que las autoridades puedan supervisar la atención médica, los gastos, los programas gubernamentales y el cumplimiento de la legislación en materia de derechos civiles.

Seguridad pública: Podemos, y en ocasiones debemos, compartir tu información de salud para prevenir o reducir un riesgo grave e inminente para ti, para la salud o la seguridad de una persona específica o de la comunidad en general.

Finalidades de ayuda en caso de desastre: Podemos utilizar o compartir tu información de salud con organizaciones públicas o privadas de asistencia en desastres, como la Cruz Roja Americana, para que tu familia sea informada sobre tu ubicación y estado en caso de desastre o emergencia. También podemos usarla para coordinar esfuerzos de ayuda ante desastres.

Forenses, médicos legales y funerarios: Podemos compartir información sanitaria sobre pacientes fallecidos con forenses, médicos legales y funerarios para identificar a la persona, determinar la causa de la muerte u otras funciones permitidas.

Fuerzas armadas, veteranos, seguridad nacional y otras entidades gubernamentales: Podemos usar o compartir tu información de salud por motivos de seguridad nacional, actividades de inteligencia o servicios de protección para el Presidente o ciertas personas autorizadas. También podemos compartir tu información con las fuerzas armadas para fines de mando militar si eres miembro del ejército. Además, podemos facilitar información médica al Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos para investigar o verificar nuestro cumplimiento con HIPAA.

Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA): De acuerdo con la legislación vigente, podemos facilitar a la FDA información sanitaria relacionada con incidentes adversos en alimentos, suplementos, productos y defectos de productos, así como datos de vigilancia tras la comercialización para permitir retiradas, reparaciones o sustituciones.

Compensación por Accidentes Laborales: Podemos facilitar información médica en la medida en que la ley lo autorice y sea necesaria para cumplir con la normativa relativa a la compensación por accidentes laborales u otros programas similares establecidos por ley.

Salud Pública: Según lo exige la ley, podemos compartir su información de salud con autoridades sanitarias o legales responsables de registrar nacimientos y defunciones, así como de prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades. Por ejemplo, debemos informar a organismos públicos sobre nacimientos, fallecimientos y ciertas enfermedades. También podemos utilizar su información sanitaria para notificar a las agencias de control posibles reacciones a medicamentos o incidencias relacionadas con dispositivos médicos.

Procesos Judiciales o Administrativos: Podemos utilizar o compartir su información médica en respuesta a requerimientos judiciales

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica, prevalecerá la versión actualizada publicada en línea.

solamente atendemos órdenes judiciales o citaciones cuando hemos seguido los procedimientos requeridos por la ley.

Institución Correccional: Si usted es interno de una institución correccional o está bajo custodia de un agente de la ley, podemos comunicar a la institución o sus representantes información de salud necesaria para su bienestar y la de otras personas. Podemos hacerlo para que la institución le brinde atención médica, para proteger su salud y seguridad o la de los demás, o para garantizar la seguridad de la institución. Un interno no tiene derecho a la Notificación de Prácticas de Privacidad.

Fuerzas del Orden: Podemos revelar información de salud para fines policiales según lo exige la ley. La legislación federal permite que su información sanitaria se entregue a una agencia de supervisión de la salud, autoridad sanitaria pública o abogado si la policía presenta una orden de registro, una orden judicial, o para informar sobre abuso, negligencia o agresiones tal como lo requiere o permite la ley, y para reportar ciertos delitos o amenazas a terceros.

Información sobre el tratamiento de trastornos por uso de sustancias (SUD): Si recibimos o conservamos información sobre usted procedente de un programa de tratamiento de trastornos por uso de sustancias que esté regulado por la normativa 42 CFR Parte 2 (un “Programa Parte 2”), y usted ha dado un consentimiento general a dicho programa para el uso y la divulgación de su expediente con fines de tratamiento, pago o gestión sanitaria, podremos utilizar y compartir su expediente del Programa Parte 2 para estos fines, según lo explicado en este Aviso. Si recibimos o almacenamos su expediente del Programa Parte 2 mediante un consentimiento específico otorgado a nosotros o a un tercero, solo utilizaremos o divulgaremos su expediente en la forma y condiciones que usted haya autorizado expresamente en su consentimiento.

En ningún caso utilizaremos ni divulgaremos su expediente del Programa Parte 2, ni testimonios que describan la información contenida en dicho expediente, en procedimientos civiles, penales, administrativos o legislativos por parte de cualquier autoridad federal, estatal o local en su contra, salvo que usted lo autorice expresamente o por orden judicial previa notificación.

USOS Y DIVULGACIONES QUE REQUIEREN AUTORIZACIÓN

Salvo lo indicado en este Aviso, no utilizaremos ni compartiremos su información sanitaria sin su autorización por escrito. Si nos concede autorización para usar o divulgar su información de salud, puede revocar ese permiso por escrito en cualquier momento. Si revoca su autorización, dejaremos de usar o divulgar su información para ese propósito; sin embargo, no podremos recuperar las divulgaciones realizadas previamente con base en su autorización anterior. Solicitaremos su autorización para usar y divulgar su información de salud para estos fines específicos cuando lo requiera la ley.

Marketing: Marketing se refiere a comunicar información sobre un producto o servicio que puedas estar interesado en adquirir. Si te enviamos una comunicación de marketing sobre un producto o servicio que no sea de ESP, o si recibimos un pago de un tercero para promocionar un producto o servicio, estamos obligados a solicitar tu autorización antes de poder utilizar o revelar tu información de salud. No necesitamos tu autorización para hablar contigo en persona ni para enviarte información acerca de lo siguiente:

- opciones de tratamiento sanitario.
- productos y servicios relacionados con la salud que ofrece ESP.
- servicios de gestión de casos o coordinación de atención.
- tratamientos alternativos, terapias, proveedores o entornos de atención recomendados.
- muestras o regalos promocionales de valor simbólico.

Notas de psicoterapia: Las notas de psicoterapia son anotaciones especiales realizadas por un profesional de salud mental que documentan o analizan el contenido de una conversación durante una sesión privada de asesoramiento o en un grupo, sesión conjunta o familiar

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica de este documento, prevalece la versión controlada publicada en línea.

Sesión de asesoramiento. Las notas de psicoterapia se mantienen separadas del resto de su información de salud y no pueden ser utilizadas ni divulgadas sin su autorización, salvo cuando la ley lo exija.

Venta de información de salud: Solicitaremos su autorización para cualquier divulgación de su información de salud si recibimos, directa o indirectamente, remuneración (dinero u otros bienes valiosos) a cambio de dicha información.

Atención sanitaria reproductiva: No utilizaremos ni divulgaremos información relacionada con la atención sanitaria reproductiva para ninguna de las siguientes actividades prohibidas:

- Realizar una investigación criminal, civil o administrativa sobre cualquier persona por el simple hecho de buscar, obtener, proporcionar o facilitar atención sanitaria reproductiva legal.
- Imponer responsabilidad criminal, civil o administrativa a cualquier persona por el simple hecho de buscar, obtener, proporcionar o facilitar atención sanitaria reproductiva legal.
- Identificar a cualquier persona para cualquiera de los fines anteriores.

ESP solicitará una declaración antes de utilizar o compartir información sobre atención sanitaria reproductiva con organismos de supervisión en salud, fuerzas de seguridad, forenses, médicos forenses o en procedimientos judiciales o administrativos (incluyendo respuestas a citaciones y órdenes judiciales).

SUS DERECHOS SOBRE LA INFORMACIÓN SANITARIA QUE LE AFECTA

Usted dispone de los siguientes derechos respecto a la información de salud que conservamos sobre usted.

Derecho de Acceso, Revisión y Copia. Usted tiene derecho a acceder, revisar y obtener copia de su información sanitaria, como los historiales médicos y de facturación que utilizamos para tomar decisiones sobre su atención. Para ello, debe presentar una solicitud por escrito para acceder, revisar y/o copiar su información de salud. Puede consultar su información sanitaria sin coste alguno. Si solicita una copia, es posible que le cobremos una tarifa por la reproducción, el envío o los materiales necesarios. También puede pedir que enviemos copias electrónicas directamente a una persona o entidad tercera que usted designe. Le facilitaremos un formulario para realizar dicha solicitud.

Podemos denegar su solicitud de acceso o copia en determinadas circunstancias. Si se le niega el acceso a su información de salud, puede solicitar la revisión de esa decisión. Si la ley exige dicha revisión, seleccionaremos a un profesional sanitario autorizado para revisar tanto su solicitud como nuestra denegación. La persona encargada de esta revisión será distinta de quien tomó la decisión inicial y acataremos el resultado de la revisión.

Derecho a solicitar una modificación. Si crees que la información médica que tenemos sobre ti no es correcta o está incompleta, puedes pedirnos que la actualicemos. Tienes derecho a solicitar una modificación siempre que la información esté almacenada en este centro.

Para solicitar una modificación, deberás completar y entregar un Formulario de Solicitud/Corrección de Registro Médico al Responsable de Privacidad. Podemos rechazar tu solicitud si no está por escrito o si no se incluye una razón que la justifique.

Además, podríamos denegar la solicitud si solicitas modificar información que:

- No hemos creado nosotros, salvo que la persona o entidad que la generó ya no esté disponible para hacer la corrección.
- No forma parte de la información médica que conservamos.
- No se te permite revisar ni copiar.
- Es precisa y está completa.

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica de este documento, prevalece la versión controlada publicada en línea.

Derecho a un Registro de Divulgaciones. Tiene derecho a solicitar un “registro de divulgaciones”. Se trata de un listado de las veces que hemos compartido información médica sobre usted por motivos distintos al tratamiento, pago u operaciones sanitarias. Para obtener este listado, debe enviar su solicitud por escrito al Responsable de Privacidad. La solicitud debe indicar un periodo de tiempo, que no podrá ser superior a seis años ni incluir fechas anteriores al 1 de enero de 2010. Indique también la forma en la que desea recibir el listado (por ejemplo, en papel o formato electrónico). Es posible que se le cobre por los gastos de preparación del listado; le informaremos previamente del coste y podrá decidir si desea retirar o modificar su solicitud antes de que se generen dichos gastos.

Derecho a Solicitar Restricciones. Tiene derecho a solicitar que limitemos el uso o la divulgación de su información de salud para tratamiento, pago u operaciones sanitarias. También puede pedir que limitemos la información que facilitamos a personas implicadas en su cuidado o en el pago del mismo, como familiares o amigos. Por ejemplo, puede pedir que no utilicemos ni revelemos información sobre una cirugía que se le haya realizado.

Para solicitar restricciones, puede completar y entregar el Formulario de Solicitud de Restricción de Uso/Divulgación de Información Médica al Responsable de Privacidad.

No estamos obligados a aceptar su solicitud. Si aceptamos, cumpliremos con su petición, salvo que la información sea necesaria para proporcionarle atención médica en caso de emergencia.

Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales. Tiene derecho a pedir que nos comuniquemos con usted sobre cuestiones médicas de una forma concreta o en un lugar específico. Por ejemplo, puede solicitar que solo le contactemos en su lugar de trabajo o por correo postal.

Para solicitar comunicaciones confidenciales, puede cumplimentar y entregar la Solicitud de Restricción en el Uso/Divulgación de Información Médica y/o de Comunicación Confidencial al Responsable de Privacidad. No le preguntaremos el motivo de su petición. Atenderemos todas las solicitudes razonables. Debe indicar cómo o dónde desea ser contactado.

AVISO DE DISPONIBILIDAD DE POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Este aviso estará expuesto de forma visible donde se realice el registro. Los pacientes podrán solicitar una copia en papel si así lo desean y el aviso se mantendrá disponible en nuestra página web (si existe) para su descarga. Puede pedirnos una copia impresa de este aviso en cualquier momento.

ESTA OFICINA DEBE INFORMARLE DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA PRIVACIDAD DE SU INFORMACIÓN DE SALUD.

Le informaremos si detectamos una violación de la confidencialidad de su información médica. Una violación significa que su información médica se ha utilizado, divulgado o compartido de manera no prevista y existe más que una baja probabilidad de que haya sido comprometida. Esta notificación le explicará en qué consistió la violación, qué medidas hemos tomado para minimizar cualquier posible daño, y qué acciones podría necesitar realizar como respuesta a la situación.

PARA SOLICITAR INFORMACIÓN ADICIONAL O INFORMAR DE UN PROBLEMA

Si tiene preguntas y desea obtener más información, puede ponerse en contacto con el Responsable de Privacidad de la clínica en el **469.886.0419**. Si considera que sus derechos han sido vulnerados, puede presentar una reclamación ante el Responsable de Privacidad del centro o ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. No sufrirá ninguna represalia por presentar una queja ante el Responsable de Privacidad o ante la Oficina de Derechos Civiles. Para más información, visite: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaahandlingconsumernotice.html

La dirección de la Oficina de Derechos Civiles se indica a continuación:

NOTA: Las copias impresas de este documento no están controladas. En caso de discrepancia entre la versión impresa y la versión electrónica, prevalece siempre la versión oficial publicada en línea.

Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, S.W.
Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201
Toll Free Call Center: 1-877-696-6775

ATTENTION: If you speak English or American Sign Language, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Please speak to your provider.

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Por favor hable con su proveedor.

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzen zur Verfügung. Entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen ebenfalls kostenlos zur Verfügung. Bitte sprechen Sie mit Ihrem Provider.

注意：如果您说[中文]，我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务，以无障碍格式提供信息。请与您的提供商联系。

注意：如果您說[中文]，我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務，以無障礙格式提供資訊。請與您的提供者聯絡。

LUU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Hãy nói chuyện với nhà cung cấp của bạn.

ATTENTION: Si vous parlez Français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Veuillez en parler à votre fournisseur.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русский, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Пожалуйста, поговорите со своим провайдером.

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متوفرة متاح لك. المساعدات والخدمات المساعدة المناسبة لتوفير المعلومات التنسيق التي يمكن الوصول إليها متاحة أيضًا مجانًا. يرجى التحدث إلى مزود الخدمة الخاص بك.

주의: [한국어]를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 귀하의 서비스 제공자에게 문의하십시오.

NOTE: Printed copies of this document are uncontrolled. In the case of a conflict between printed and electronic versions of this document, the controlled version published online prevails.

UWAGA: Osoby mówiące po polsku mogą skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Dodatkowe pomoce i usługi zapewniające informacje w dostępnych formatach są również dostępne bezpłatnie. Proszę porozmawiać ze swoim dostawcą.

মনোঃ গাদি : দি আপান বাংলা বলে তাহলে আপনার জন্য বিনামূল্যে ভাষা সহায়তা পরিষেবাদি উপলব্ধ রয়েছে। অ্যাক্সেসে গ্য ফরম্যাটে তথ্য প্রদানের জন্য উপকৃত সহায়ক সহঃ গিতা এবং পরিষেবাদিও বিনামূল্যে উপলব্ধ রয়েছে। আপনার প্রদানকারীর সাথে কথা বলুন।

قابل رسائی فارمیٹس میں اگر آپ اردو بولتے ہیں؛ تو آپ کے لیے زبان کی مفت مدد کی خدمات دستیاب ہیں۔ توجہ دیں: براہ کرم اپنے فراہم کنندہ سے بات معلومات فراہم کرنے کے لیے مناسب معاون امداد اور خدمات بھی مفت دستیاب ہیں۔ کریں۔